**4.3. Obogateno učenje tujega jezika 3 (Sonja Tratnik)**

Koordinator: Sonja Tratnik

Člani tima: Filipe de Almeida, Danijela Klemenčič, Merita Korenica, Vlasta Tomaž, Irena Kokovnik, Nataša Klun, Đulijana Juričič

Uvodne besede

Letošnje šolsko leto je zaključno leto projekta Obogateno Učenje Tujih Jezikov 3 (ZRSŠ, Ministrstvo za šolstvo, Evropska unija), zato namenjam nekaj besed o projektu samem. Naša šola je vključena v projekt že od začetka, leta 2008, ko se je imenoval Sporazumevanje v tujih jezikih. Projekt je po dveh letih prevzel ime OUTJ in tako potekal v dveletnih obdobjih še kot OUTJ 2 in zdaj OUTJ 3 (2013-2015).

Spomnimo se vseh tujih učiteljev, ki so delovali na naši šoli, najprej je bil naš tuji učitelj Benjamin Tweedie, zadnja tri leta je Filipe de Almeida, gostovala pa sta še William Tomford in Rebecca Ehalt. Projekt je bil najprej razvojno eksperimentalni, ki je v zadnjih treh letih prešel na stopnjo profesionalnega, izvajamo namreč izobraževanja timskega poučevanja za učitelje osnovnih in srednjih šol.

Cilji dela v šolskem letu 2014/15

* OŠ Trnovo je edina osnovna šola, ki ima v projektu status Matične in Modelne šole. To pomeni, da smo edina šola, na kateri tuji učitelj poučuje več dni redno vsak teden (ponedeljek, torek - projektno in sreda) in edina osnovna šola, ki

* izvaja strokovno usposabljanje za druge učitelje srednjih in osnovnih šol, modeliranje, s praktičnim prikazom timskega pouka.
* S tujim učiteljem timsko poučujemo učiteljice angleščine (Sonja Tratnik, Merita Korenica, Vlasta Tomaž in projektno Danijela Klemenčič - DKE), poudarek je na  tretji triadi. S timskim poučevanjem krepimo zgled dela v timu, medkulturno vzgajamo in dvigujemo nivo spoštovanja lastne in tuje kulture.
* Aprila 2015 pa bomo izvajali zunanje strokovno izobraževanje timskega pouka v medpredmetni povezavi angleščine s predmetom DKE.
* Naša zadnja naloga bo sproti dokumentirati in shranjevati vse, kar bomo izvajali. Ob koncu šolskega leta bomo oddali Šolski e-portfolijo, ki bo zbirka vsega načrtovanega in izpeljanega dela pri pouku, projektov znotraj tega in seveda vsa dokumentacija modeliranj.
* Oddali bomo tudi Končno poročilo projekta z vsem, kar se je na šoli izvajalo v okviru projekta in Študijo primera.

Metode in dejavnosti za doseganje ciljev

* Ožji tim se sestaja dvakrat tedensko, šolski projektni tim pa najmanj enkrat mesečno.To je pogoj, za dobro delo in izpeljavo vseh ciljev, ki so pred nami.
* Pri pouku izvajamo različne oblike timskega poučevanja: dvogovorni, soodvisni, dopolnjevalni, podporni, izmenjalni, tudi vzporedni in razločevalni.Vse oblike timskega pouka so nam dobro znane, učitelji angleščine se s tem srečujemo že več kot deset let.
* Pomembno je seveda stalno izobraževanje v okviru projekta na ZRSŠ, ki ga vodi ga. Katja Pavlič Škerjanc s svojim timom. V zadnjih treh letih so bila izobraževanja enkrat mesečno, letos bodo trikrat letno. Poleg teh pa bomo nadaljevali z drugim in tretjim delom strokovnega izobraževanja Medjezikovne povezave, prav tako v okviru OUTJ, ki so strokovno nadaljevanje prvega, ki se je odvijalo aprila 2014.

Načrt za evalvacijo dela

Evalvacija bo dvojna:

* Interna, šolska evalvacija; izbrali bomo nekaj vzorčnih primerov pouka ali dogodka. Vsak član projektnega tima bo lahko iste primere izpeljal v svojem razredu. Po tem bodo učitelji lahko imeli intervjuje z učenci, kolegi, morda primerno anketo, ki jo bomo pripravili skupaj. Vsak član bo napisal refleksijo glede na izkušnjo s primerom.
* Zunanja evalvacija, ki jo bodo izvedli na ZRSŠ v okviru projekta. Pripraviti moramo Študijo primera, ki bo naše evalvacijsko poročilo. Vrste študije primerov so opisna, razlagalna ali raziskovalna metoda. Izberemo jo glede na vzorčni primer, ki ga izberemo. Gre za tri različne vrste analiz, zbiranje podatkov z različnimi metodami, iz različnih virov. Skupna analiza bo končna evalvacija.